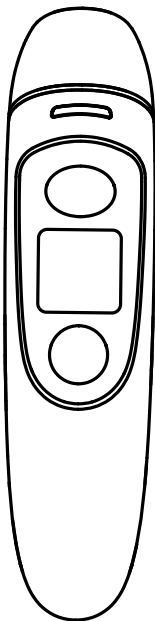


Termometr na podczerwień

Instrukcja użytkowania



Wersja instrukcji: V2.0
Data wydania: 23.04.2020

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup tego bezkontaktowego termometru czołowego na podczerwień. Został on starannie opracowany do precyzyjnego, bezpiecznego i szybkiego pomiaru temperatury na czole.

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję przed użyciem produktu i zachować ją w bezpiecznym miejscu.

Zawartość opakowania

Nr.	Nazwa	Ilość
1	Termometr na podczerwień	1
2	Etui	1
3	Baterie (opcjonalnie AAA)	2
4	Instrukcja użytkowania	1

Spis treści

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	1
2. Opis produktu	2
1) Wprowadzenie	2
2) Budowa	2
3) Zasada działania	3
4) Wskazania odnośnie użycia	3
5) Przeciwwskazania	3
3. Funkcje	3
4. Opis urządzenia	4
5. Opis wyświetlacza	4
6. Użytkowanie termometru	5
1) Pomiar temperatury ciała na czole	5
2) Pomiar tempertury przedmiotów/w pomieszczeniu	5
3) Po dokonaniu pomiaru	6
4) Odczyt temperatury	6
5) Włączanie/wyłączanie dźwięku	6
6) Sprawdzanie pomiarów zapisanych w pamięci	6
7) Zmiana jednostek °F/°C	6
8) Regulacja kompensacji temperatury	7
9) Wyłączanie urządzenia	7
10) Wymiana baterii	7
7. Wskazówki odnośnie pomiaru temperatury	7
8. Pielęgnacja i czyszczenie	8
9. Komunikaty o błędach i rozwiązywanie problemów	8
10. Dane techniczne	10
11. Objaśnienie symboli	11
12. Informacje odnośnie EMC	12
13. Warunki gwarancji i serwisowanie	17

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 12 roku życia.
- 2) Nie zanurzać termometru w wodzie lub innych cieczach (urządzenie nie jest wodoodporne). Przed czyszczeniem lub dezynfekcją zapoznać się z instrukcjami zawartymi w punkcie "Pielęgnacja i czyszczenie".
- 3). Urządzenie może być wykorzystywane jedynie zgodnie z przeznaczeniem. Należy przestrzegać ogólnych środków bezpieczeństwa podczas stosowania u dzieci.
- 4) Chronić termometr przed bezpośrednim światłem słonecznym i przechowywać w suchym, wolnym od kurzu, dobrze wentylowanym miejscu w temperaturze od 50°F (10°C) do 104°F (40°C). Nie używać termometru w środowiskach o dużej wilgotności. (>95% RH).
- 5) Nie używać termometru, jeśli widoczne są uszkodzenia czujnika pomiarowego lub samego urządzenia. W przypadku uszkodzenia, nie próbować naprawiać urządzenia! Prosimy o kontakt ze sprzedawcą.
- 6) Ten termometr składa się z precyzyjnych części wysokiej jakości. Nie upuszczać urządzenia i chronić przed poważnymi uderzeniami i wstrząsami. Nie przekręcać urządzenia ani czujnika pomiarowego.
- 7) Należy skonsultować się z lekarzem w przypadku wystąpienia objawów takich jak niewyjaśniona drażliwość, wymioty, biegunka, odwodnienie, zmiany w apetycie lub aktywności, drgawki, ból mięśni, dreszcze, sztywność karku, ból przy oddawaniu moczu, itp.
- 8) Nawet w przypadku braku gorączki, osoby, które wykazują normalną temperaturę, mogą nadal potrzebować pomocy medycznej. Osoby stosujące antybiotyki, leki przeciwbólowe lub przeciwgorączkowe nie powinny być oceniane wyłącznie na podstawie odczytów temperatury w celu określenia stopnia zaawansowania choroby.
- 9) Podwyższenie temperatury może sygnalizować poważną chorobę, zwłaszcza u osób dorosłych, które są starsze, słabsze lub mają osłabiony układ odpornościowy, lub u noworodków i niemowląt. Należy niezwłocznie zasięgnąć porady specjalisty, jeśli podwyższona temperatura występuje u następujących osób:
 - powyżej 60 roku życia (Gorączka może być stępiona lub nawet nieobecna u starszych pacjentów)
 - cierpiących na cukrzycę lub z osłabionym układem odpornościowym (np. przy HIV, nowotworach, chemioterapii, długotrwałej terapii seterydami, splenektomii)
 - obłożnie chorych (np. pacjenci domu opieki, po udarze, chronicznie chorzy) lub po przeszczepach (np. wątroby, serca, płuc, nerki)

- 10) Ten termometr nie jest przeznaczony dla wcześniaków i małych dzieci w wieku niemowlęcym. Ten termometr nie jest przeznaczony do interpretacji temperatur hipotermicznych. Nie należy pozwalać dzieciom na mierzenie swojej temperatury bez nadzoru.
- 11) Korzystanie z tego termometru nie zastępuje konsultacji z lekarzem lub pediatrą. Jest on przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- 12) Po każdym użyciu oczyścić sondę termometru.
- 13) Nie należy używać termometru w przypadku noworodków lub w celu stałego monitorowania temperatury.
- 14) Nie należy dokonywać pomiaru podczas lub bezpośrednio po karmieniu dziecka.
- 15) Pacjenci nie powinni pić, jeść ani być aktywni fizycznie przed/podczas dokonywania pomiaru.

2. Opis produktu

1) Wprowadzenie

Termometr na podczerwień mierzy temperaturę ciała na podstawie energii promieniowania podczerwonego emitowanej przez czoło. Użytkownicy mogą szybko uzyskać wyniki pomiarów po prawidłowym przeskanowaniu czoła. Normalna temperatura ciała to zakres. Poniższa tabela pokazuje, że ten normalny zakres różni się w zależności od miejsca pomiaru. Dlatego odczyty z różnych miejsc nie powinny być bezpośrednio porównywane. Należy poinformować lekarza, jakiego rodzaju termometr użyto i na jakiej części ciała wykonano pomiar. Należy też pamiętać o tym, jeśli diagnozy dokonuje się samodzielnie.

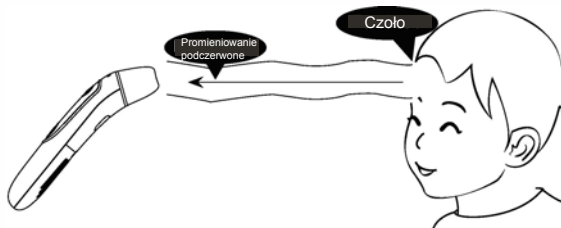
	Normalny zakres temperatury
Temperatura na czole	97°F do 99.5°F (36.1°C do 37.5°C)
Temperatura w uchu	96.4°F do 100.4°F (35.8°C do 38°C)
Temperatura w ustach	95.9°F do 99.5°F (35.5°C do 37.5°C)
Temperatura w odbycie	97.9°F do 100.4°F (36.6°C do 38°C)
Temperatura pod pachą	94.5°F do 99.1°F (34.7°C do 37.3°C)

2) Budowa

Termometr składa się z obudowy, wyświetlacza LCD, przycisku pomiaru, brzojczyka, czujnika temperatury w podczerwieni i mikroprocesora.

3) Zasada działania

Czujnik temperatury w podczerwieni zbiera energię podczerwoną emitowaną przez powierzchnię skóry. Po zogniskowaniu przez soczewkę, energia ta jest przekształcana na odczyt temperatury przez termostoty i obwody pomiarowe.



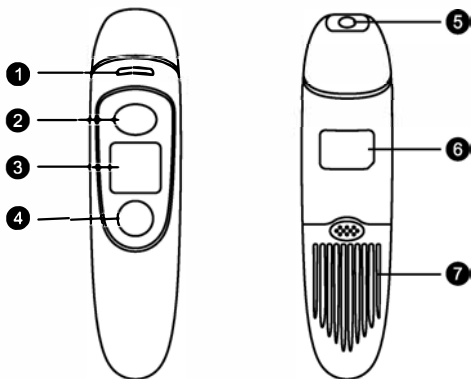
4) Wskazania odnośnie użycia

Bezkontaktowy termometr na podczerwień jest przeznaczony do pomiaru temperatury ludzkiego ciała. Tryb pomiaru na czole jest wskazany dla osób w każdym wieku.

3. Funkcje

- Bezkontaktowy, bezpieczny i higieniczny w użytku
- Szybki pomiar w ciągu poniżej 1 sekundy
- Precyzyjny i wiarygodny
- Łatwa obsługa jednym przyciskiem
- Multifunkcyjny, do pomiaru temperatury ciała na czole, temperatury pomieszczeń, mleka, wody lub przedmiotów
- 35 miejsc w pamięci, łatwo dostępnych
- Możliwe włączanie/wyłączanie dźwięku
- Funkcja alarmowa w przypadku gorączki (sygnał diod LED)
- Zmiana jednostek temperatury między °F i °C
- Automatyczne wyłączanie i oszczędzanie energii

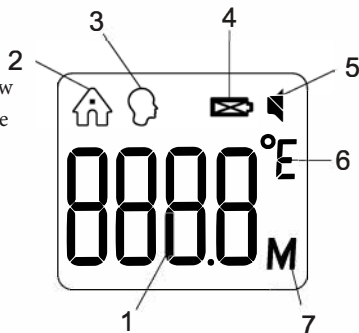
4.Opis urządzenia



- ① Dioda sygnalizująca działanie
- ② Przycisk pomiaru
- ③ Wyświetlacz LCD
- ④ Przycisk pamięci/dźwięku
- ⑤ Czujnik
- ⑥ Etykieta efektywności
- ⑦ Pokrywa baterii

5.Opis wyświetlacza

- 1. Wynik pomiaru
- 2. Tryb temperatury przedmiotów
- 3. Tryb temperatury ciała na czole
- 4. Poziom naładowania baterii
- 5. Ikona ustawień dźwięku
- 6. Stopnie Celsjusza/Fahrenheita
- 7. Przywoływanie pamięci



6. Użytkowanie termometru

Przy pierwszym użyciu termometru należy włożyć baterie.

1) Pomiar temperatury ciała na czole

Nacisnąć przycisk pomiaru, aby włączyć termometr. Wycelować w czoło w odległości 0-3 cm, nie ma potrzeby kontaktu ze skórą. Przycisnąć przycisk pomiaru w celu pomiaru temperatury ciała. Po pojawieniu się sygnału dźwiękowego odczytać wynik.



Najlepszym miejscem do pomiaru temperatury na czole jest skroń.

UWAGA: Pomiar na czole jest odczytem orientacyjnym. Zmierzona temperatura na czole może się różnić od rzeczywistej temperatury ciała o 1 °F/0.5 °C . Należy zwrócić uwagę na czynniki wpływające na dokładność pomiaru, opisane w punkcie "Wskazówki odnośnie pomiaru tempertury" oraz "Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa".

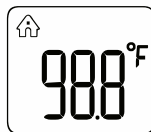
⚠ Jeśli obszar brwi pokryty jest włosami, potem lub brudem, należy wcześniej oczyścić ten obszar, aby poprawić dokładność odczytu.

⚠ Należy zawsze upewnić się, że soczewka jest czysta.

⚠ Należy zawsze upewnić się, że użytkownik i termometr znajdowali się w tym samym pomieszczeniu przez min. 30 min przed pomiarem.

2) Pomiar tempertury przedmiotów/w pomieszczeniu

Przy wyłączonym urządzeniu nacisnąć przycisk pamięci/dźwięku i przytrzymać przez 3 sekundy. Następnie nacisnąć przycisk pomiaru w celu pomiaru temperatury przedmiotu lub temperatury w pomieszczeniu. Trzymać termometr w odległości ok. 1-3 cm od przedmiotu. Przytrzymać przycisk pomiaru przez 1 sekundę do pojawienia się sygnału dźwiękowego, a następnie odczytać wynik pomiaru.



3) Po dokonaniu pomiaru

Po dokonaniu pomiaru termometr należy odsunąć od czoła i odczytać wartość pomiaru.

Po każdym pomiarze można przejść do pamięci urządzenia i sprawdzić wcześniej zmierzone wartości pomiaru.

- ⚠ Nie należy długo trzymać termometru w dłoni, ponieważ jest wrażliwy na temperaturę otoczenia.
- ⚠ Po każdym pomiarze należy termometr za pomocą miękkiej ściereczki i umieścić go w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- ⚠ Należy odczekać co najmniej 10 sekund pomiędzy każdym pomiarem.
- ⚠ Niebezpieczne jest dokonywanie diagnozy samodzielnie lub samodzielne podejmowanie leczenia w oparciu o uzyskane wyniki pomiaru. Należy w tym celu skonsultować się z lekarzem.

4) Odczyt temperatury

T oznacza wartość pomiaru. W trybie pomiaru na czole:

1. Jeśli $89.6^{\circ}\text{F} \leq T \leq 99.2^{\circ}\text{F}$ ($32^{\circ}\text{C} \leq T \leq 37.3^{\circ}\text{C}$), zielona dioda świeci się przez 3 sekundy i słychać jeden długi sygnał dźwiękowy.
2. Jeśli $99.3^{\circ}\text{F} \leq T \leq 100.3^{\circ}\text{F}$ ($37.4^{\circ}\text{C} \leq T \leq 37.9^{\circ}\text{C}$), pomarańczowa dioda świeci się przez 3 sekundy, słychać 3 krótkie sygnały dźwiękowe, a wartość na wyświetlaczu LCD migocze, sygnalizując lekką gorączkę.
3. Jeśli $100.4^{\circ}\text{F} \leq T \leq 109.2^{\circ}\text{F}$ ($38^{\circ}\text{C} \leq T \leq 42.9^{\circ}\text{C}$), czerwona dioda świeci się przez 3 sekundy, słychać 5 krótkich sygnałów dźwiękowych, a wartość na wyświetlaczu LCD migocze, sygnalizując wysoką gorączkę.

5) Włączanie/wyłączanie dźwięku

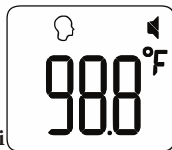
Przy wyłączonym urządzeniu nacisnąć przycisk pamięci/dźwięku i przytrzymać przez 3 sekundy, aby zmienić między ustawieniami dźwięku.

6) Sprawdzanie pomiarów zapisanych w pamięci

Przy wyłączonym/wyłączonym urządzeniu krótko przytrzymać przycisk pamięci/dźwięku, aby przejść do pamięci. Nacisnąć przycisk ponownie, aby po kolei przejść do 35 zapisanych wartości pomiaru. Jeśli pamięć jest pusta, na wyświetlaczu pojawi się symbol “---M”.

7) Zmiana jednostek °F/°C

Otworzyć pokrywę baterii i zmienić jednostkę używając przełącznika.



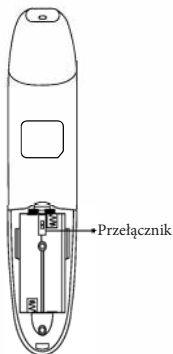
8)Regulacja kompensacji temperatury

Przy włączonym urządzeniu nacisnąć przycisk pamięci/dźwięku oraz przycisk pomiaru i przytrzymać przez 3 sekundy, aby przejść do regulacji kompensacji temperatury. Przez naciśnięcie przycisku pamięci/dźwięku temperaturę można dopasować od ± 0.0 do ± 2.0 .

Uwaga: Ustawiona wartość będzie automatycznie dodawana/odejmowana do/od wszystkich kolejnych pomiarów temperatury.

9)Wyłączanie

Urządzenie wyłącza się automatycznie po 10 sekundach bezczynności. Można również przytrzymać przycisk pomiaru przez 6 sekund.



⚠Uwaga

1. Wyjęcie/wymiana baterii powoduje utratę wszystkich zapisów w pamięci.
2. Wyjęcie baterii powoduje przywrócenie ustawień fabrycznych. Jeśli użytkownik chce dopasować ustawienia, należy włożyć baterie i ustawić je ponownie.

10)Wymiana baterii

Zsunąć pokrywę baterii w zaznaczonym kierunku. Poprawnie włożyć dwie baterie AAA do otworu.

⚠ Jeśli termometr nie będzie używany dłużej niż dwa miesiące, należy wyjąć baterie.

7.Wskazówki odnośnie pomiaru temperatury

1)Ważne jest, aby znać normalną temperaturę każdego człowieka, kiedy dobrze się czuje. Jest to jedyny sposób na dokładne zdiagnozowanie gorączki. Należy zapisywać odczyty dwa razy dziennie (wcześnie rano i późnym popołudniem). Aby obliczyć ekwiwalent normalnej temperatury w jamie ustnej, należy wziąć średnią z tych dwóch temperatur. Temperaturę zawsze należy mierzyć w tym samym miejscu, ponieważ odczyty temperatury mogą się różnić w różnych miejscach na czole.

2) Normalna temperatura u dzieci waha się w przedziale od max. 99.9°F (37.7°C) do min. 97.0°F (36.1°C). Należy pamiętać, że ten termometr podaje temperaturę niższą o 0.9°F (0.5°C) niż cyfrowy termometr doodbytniczy.

3) Zbyt długie trzymanie termometru w dłoni przed dokonaniem pomiaru może spowodować nagrzanie się urządzenia. To oznacza, że wynik pomiaru może być nieprawidłowy.

4) Pacjenci i termometr powinni pozostawać w tym samym pomieszczeniu przez co najmniej 30 minut przed pomiarem.

5) Przed umieszczeniem czujnika termometru na czole należy usunąć brud, pot lub włosy z obszaru czoła. Po oczyszczeniu czoła należy odczekać 10 minut przed dokonaniem pomiaru.

6) Należy użyć wacika z alkoholem, aby dokładnie wyczyścić czujnik i odczekać 5 minut przed wykonaniem pomiaru u innego pacjenta. Przetarcie czoła ciepłą lub chłodną ściereczką może mieć wpływ na odczyt. Zalecane jest odczekanie 10 minut przed wykonaniem pomiaru.

7) W następujących sytuacjach zaleca się zmierzenie temperatury 3-5 razy w tym samym miejscu i uwzględnienie najwyższej z nich jako wartości pomiaru:

- u noworodków i niemowląt w pierwszych 100 dniach życia
- u dzieci poniżej 3 roku życia z osłabionym układem odpornościowym i dla których brak lub występowanie gorączki może być krytyczne
- jeśli użytkownik korzysta z termometru po raz pierwszy i potrzebuje czasu na zapoznanie się z urządzeniem i uzyskanie spójnych wyników pomiaru temperatury.

8. Pielęgnacja i czyszczenie

Do czyszczenia obudowy termometru i sondy pomiarowej należy użyć wacika z alkoholem lub patyczka kosmetycznego zwilżonego 70% alkoholem. Po całkowitym wyschnięciu alkoholu można wykonać nowy pomiar. Należy upewnić się, że żadna ciecz nie dostanie się do wnętrza termometru. Nigdy nie używać do czyszczenia detergentów zawierających cząstki cierne, rozpuszczalników lub benzenu i nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach czyszczących. Należy uważać, żeby nie porysować powierzchni ekranu LCD.



9. Komunikaty o błędach i rozwiązywanie problemów

Objaw	Możliwa przyczyna	Opis i rozwiązanie problemu
Urządzenie nie włącza się	Wyczerpane baterie	Wymienić baterie na nowe
	Bieguny baterii są odwrócone	Upewnić się, że baterie włożone są prawidłowo
	Termometr jest uszkodzony	Skontaktować się ze sprzedawcą
Za niski wynik pomiaru	Soczewka sondy jest brudna	Oczyścić soczewkę za pomocą patyczka kosmetycznego
	Za duża odległość między sondą a przedmiotem	Przyłożyć sondę do czoła lub umieścić w kanale usznym
	Przybycie z zimnego otoczenia	Pozostać w cieplejszym pomieszczeniu przez min. 30 minut przed pomiarem
Za wysoki wynik pomiaru	Przybycie z ciepłego otoczenia	Pozostać w chłodniejszym pomieszczeniu przez min. 30 minut przed pomiarem

	Temperatura otoczenia przekracza zakres temperatury roboczej	3 krótkie sygnały dźwiękowe i czerwone podświetlenie przez 3s. Dokonać pomiaru w temp. otoczenia od 50.0°F (10°C) do 104°F (40°C).
	Błąd pamięci	3 krótkie sygnały dźwiękowe i czerwone podświetlenie przez 3s. Skontaktować się ze sprzedawcą.
	W trybie pomiaru na czole T > 109.2° F (42.9°C)	3 krótkie sygnały dźwiękowe i czerwone podświetlenie przez 3s.

Objaw	Możliwa przyczyna	Opis i rozwiązanie problemu
	W trybie pomiaru na czole T < 89.6°F (32°C)	3 krótkie sygnały dźwiękowe i czerwone podświetlenie przez 3s.
	2.5V±3%≤napięcie zasilania≤ 2.6V±3%	Niski stan naładowania baterii. Sugestia o zmianie baterii, ale możliwe dalsze użytkowanie.
	Napięcie zasilania jest niższe niż 2.5 V±3%	Urządzenie automatycznie wyłączy się w po 30 sekundach. Należy wymienić baterie na nowe.

10. Dane techniczne

Nazwa produktu	Termometr na podczerwień
Zasilanie	DC1.5Vx2
Zakres pomiarowy	Czoło: 9.6°F-109.2°F (32.0°C-42.9°C)
	Przedmioty: 32°F-212°F (0°C-100°C)
Dokładność (laboratoryjna)	Tryb pomiaru na czole: ± 0.4°F/±0.2°C
	Tryb pomiaru przedmiotów: ± 1.8°F/±1.0°C
Rodzielczość ekranu	0.1°F/°C
Odległość pomiaru	1-3cm

Automatyczne wyłączenie	10s±1s
Pamięć	35 grup zmierzonych wartości temperatury
Warunki pracy	Temperatura: 50.0°F (10°C) - 104°F (40°C) Wilgotność: 15-95%RH, niekondensująca Ciśnienie atmosferyczne: 86-106 kPa
Baterie	2* AAA, pozwalają na użycie termometru ponad 3000 razy
Waga i wymiary	66g (bez baterii), 39*27.3*160mm

11. Objaśnienie symboli

Symbol	Objaśnienie
	Komponent typu BF
	Informacje o producencie
	Zapoznaj się z instrukcją obsługi
	Zużyte materiały elektryczne oddać do specjalnego punktu recyklingu
SN	Numer serii
LOT	Numer LOT
	WAŻNE Jeśli termometr nie jest używany prawidłowo, odczyty mogą być nieprawidłowe lub też może to prowadzić do uszkodzenia urządzenia
IP22	Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 12,5 mm lub większej Ochrona przed padającymi kroplami wody przy wychyleniu obudowy o dowolny kąt do 15° od pionu w każdą stronę

12. Informacje odnośnie EMC

Wskazówki i deklaracja producenta - emisje elektromagnetyczne		
Termometr na podczerwień przeznaczony jest do użytku w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Użyownik termometru na podczerwień powinien zapewnić, że urządzenie będzie używane w odpowiednich warunkach.		
Test emisji	Spełnianie wymagań	Wskazówki dotyczące środowiska elektromagnetycznego
Emisje fal o częstotliwości radiowej, norma CISPR 11	Grupa 1	Urządzenie wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej tylko do swoich wewnętrznych funkcji. W związku z tym emisje są bardzo niskie i nie powinny powodować zakłóceń pracy sprzętu elektronicznego znajdującego się w pobliżu.
Emisje fal o częstotliwości radiowej, norma CISPR 11	Klasa B	Urządzenie może być używane we wszystkich budynkach, łącznie z mieszkalnymi oraz budynkami, które są bezpośrednio podłączone do publicznej sieci niskiego napięcia, zasilającej budynki przeznaczone do celów mieszkalnych.
Emisje fal o częstotliwości radiowej, norma CISPR 11	N/A	
Wahania napięcia/ emisje migotania IEC	N/A	

Wskazówki i deklaracja producenta - odporność elektromagnetyczna			
Termometr na podczerwień przeznaczony jest do użytku w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Użyownik termometru na podczerwień powinien zapewnić, że urządzenie będzie używane w odpowiednich warunkach.			
Test odporności	Poziom testowy norma IEC60601	Poziom zgodności	Wskazówki dotyczące środowiska elektromagnetycznego

Wyladowanie elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	$\pm 2, \pm 4, \pm 6,$ $\pm 8 \text{ kV}$ styk $\pm 2, \pm 4, \pm 8,$ $\pm 15 \text{ kV}$ powietrze	$\pm 2, \pm 4 \pm 6,$ $\pm 8 \text{ kV}$ styk $\pm 2, \pm 4 \pm 8,$ $\pm 15 \text{ kV}$ powietrze	Podłogi powinny być drewniane, betonowe lub wykonane z płytek ceramicznych. Jeśli podłogi pokryte są materiałem syntetycznym, wilgotność względna powinna wynosić przynajmniej 30%.
Szybkoszmiennie zakłócenia przejściowe IEC 61000-4-4	$\pm 2 \text{ kV}$ dla linii zasilających $\pm 1 \text{ kV}$ dla linii wejście/wyjście	N/A	Jakość zasilania powinna być taka, jak dla typowych instalacji handlowych czy szpitalnych.
Skok napięcia IEC 61000-4-5	$\pm 1 \text{ kV}$ tryb różnicowy $\pm 2 \text{ kV}$ tryb wspólny	N/A	Jakość zasilania powinna być taka, jak dla typowych instalacji handlowych czy szpitalnych.
Spadki napięcia, krótkie przerwy i zmiany napięcia na wejściach linii zasilania IEC 61000-4-11	$< 5\% \text{ UT}$ ($< 95\%$ spadku UT) przez 0.5 cyklu 40% UT (60% spadku UT) przez 5 cykli 70% UT (30% spadek UT) przez 25 cykli $< 5\% \text{ UT}$ ($< 95\%$ spadku UT) przez 5 s	N/A	Jakość zasilania powinna być taka, jak dla typowych instalacji handlowych czy szpitalnych. Jeżeli użytkownik urządzenia wymaga ciągłej pracy podczas przerw w zasilaniu, zaleca się aby urządzenie było zasilane z nieprzerwanego źródła zasilania lub z baterii.

Pole magnetyczne zasilania o częstotliwości (50/60Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Poziom pól magnetycznych źródeł zasilania powinien mieścić się w granicach obowiązujących dla typowych instalacji handlowych lub szpitalnych
Uwaga: UT jest napięciem zasilania AC przed zastosowaniem poziomu testu.			

Wskazówki i deklaracja producenta - odporność elektromagnetyczna

Termometr na podczerwień przeznaczony jest do użytku w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Użytkownik termometru na podczerwień powinien zapewnić, że urządzenie będzie używane w odpowiednich warunkach.

Przewodzony sygnał o częstotliwości radiowej IEC 61000-4-6	3 Vrms 150kHz do 80MHZ	N/A	Przenośne i ruchome środki łączności radiowej powinny być używane w odległości od jakichkolwiek elementów urządzenia łącznie z jego przewodami, która jest nie mniejsza niż odległość zalecana, obliczona z równania częstotliwości nadajnika. Zalecana odległość: $d=1.2 \sqrt{P}$
---	---------------------------	-----	--

Emitowany sygnał o częstotliwości radiowej IEC 61000-4-3	3V/m 80kHz do 2.5GHz	3V/m	$d=1.2 \sqrt{P}$ 80MHz do 800MHz $d=2.3 \sqrt{P}$ 800MHz do 2.5MHz Gdzie P jest maksymalną mocą znamionową nadajnika w watach (W) zgodnie z danym producenta, a d jest zalecaną odległością w metrach (m). Natężenia pól pochodzących od stałych nadajników RF, jak określono w pomiarach pól elektromagne- tycznych w terenie a powinny być niższe niż poziom zgodności dla każdego zakresu częstotliwości b. Zakłócenia mogą pojawiać się w pobliżu urządzeń oznaczonych następującym symbolem: 
---	---------------------------------	-------------	---

UWAGA 1 Przy 90 MHz i 800 MHz stosuje się wyższy zakres częstotliwości.

UWAGA 2 Wskazówki te nie muszą stosować się do każdej sytuacji. Na rozchodzenie się fal elektromagnetycznych ma wpływ absorpcja i odbicia od różnych struktur, przedmiotów i ludzi.

a

Natężenia pól pochodzących od znajdujących się w pobliżu nadajników stałych, takich jak nadajniki bazowe telefonów wykorzystujących łączność bezprzewodową (komórkowych, bezprzewodowych), radiotelefonów, przenośnych amatorskich nadajników radiowych, nadajników AM, FM i telewizyjnych, nie można wyliczyć teoretycznie z odpowiednią dokładnością. W celu dokonania oceny środowiska elektromagnetycznego wytworzonego przez nadajniki radiowe należy rozważyć przeprowadzenie pomiarów elektromagnetycznych w terenie. Jeśli zmierzone w terenie natężenie pola w okolicy urządzenia przewyższa dopuszczalny poziom zgodności dot. częstotliwości radiowej, należy prowadzić obserwację, aby potwierdzić, że urządzenie działa poprawnie. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania mogą być konieczne inne działania zaradcze, jak np. odwrócenie urządzenia w inną stronę lub przestawienie w inne miejsce.

b

Dla zakresu częstotliwości od 150 kHz do 80 MHz natężenie pola powinno być niższe niż 3 V/m.

Zalecane odległości między przenośnymi i ruchomymi środkami łączności radiowej a urządzeniem

Termometr czołowy na podczerwień jest przeznaczony do użytku w środowisku, gdzie zakłócenia powodowane sygnałem o częstotliwości radiowej można kontrolować. Nabywca lub użytkownik urządzenia może starać się unikać zakłóceń elektromagnetycznych poprzez zachowanie minimalnej odległości przenośnych i ruchomych środków łączności radiowej (nadajników) od urządzenia, jak zalecono poniżej, zależnie od maksymalnej mocy znamionowej tych nadajników.

Maksymalna moc znamionowa nadajnika W	Odległość zależna od częstotliwości nadajnika (m)		
Maksymalna moc znamionowa nadajnika W	150 kHz do 80 MHz	80 MHz do 800 MHz	800 MHz do 2.5 GHz
	$d = 1.2 \sqrt{P}$	$d = 1.2 \sqrt{P}$	$d = 2.3 \sqrt{P}$
0.01	0.01	0.12	0.23
0.1	0.01	0.38	0.73
1	1	1.2	2.3
10	10	3.8	7.3
100	100	12	23
Dla nadajników o maksymalnej mocy znamionowej nieuwzględnionej powyżej zalecaną odległość d w metrach (m) można obliczyć ze wzoru na częstotliwość nadajnika, gdzie P jest maksymalną mocą znamionową nadajnika w watach (W) podaną przez producenta. UWAGA 1 Dla 80 MHz i 800 MHz należy stosować taką odległość, jak dla zakresu wyższych częstotliwości. UWAGA 2 Wskazówki te nie muszą stosować się do każdej sytuacji. Na rozchodzenie się fal elektromagnetycznych ma wpływ absorpcja i odbicia od różnych struktur, przedmiotów i ludzi.			

13. Warunki gwarancji i serwisowanie

Urządzenie jest objęte gwarancją przez 12 miesięcy od daty zakupu.

Baterie, opakowanie oraz wszelkie uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania nie są objęte gwarancją.

Z wyłączeniem następujących awarii spowodowanych przez użytkownika:

1. Awaria spowodowana nieautoryzowanym demontażem i modyfikacją
2. Awaria wynikająca z nieoczekiwanego upadku podczas użytkowania lub transportu
3. Awaria wynikająca z niestosowania się do instrukcji zawartych w instrukcji użytkowania.

Product Name: Infrared Thermometer
Model: FC-IR100

U.S. Agent:
CTI U.S. Inc.
Suite 230, 1455 Cti U.S. Inc.
Lincoln Parkway, Atlanta, Ga, 30346

[EC REP]

PRAXISDIENST Europe S.à r.l.
8 Am Scheerleck
L-6868 Wecker (Wecker)
Dimdi Code: DE/0000047946

Manufacturer:

 **Shenzhen Finicare Co., Ltd**
201, Dehe Building, No.81, Haoyong No. 2 Industrial Park
Hongxing Community, Songgang Street, Bao' an District
Shenzhen, Guangdong
518103 CHINA
E-mail: info@finicare.com

Made in China